

## PRESSEMITTEILUNG

### Geldmengenentwicklung im Euro-Währungsgebiet: Juli 2009

Die Jahreswachstumsrate der Geldmenge M3 sank im Juli 2009 auf 3,0 % nach 3,6 % im Vormonat.<sup>1</sup> Der Dreimonatsdurchschnitt der Jahreswachstumsraten von M3 für den Zeitraum von Mai bis Juli 2009 verringerte sich auf 3,4 %, nachdem er im Zeitraum von April bis Juni 2009 bei 4,1 % gelegen hatte.

Veränderungen gegen Vorjahr in %; um Saison- und zum Monatsende auftretende Kalendereffekte bereinigt	MAI 2009	JUNI 2009	JULI 2009	DURCHSCHNITT MAI 2009 BIS JULI 2009
<b>M3</b>	3,7	3,6	3,0	3,4
<b>M1</b>	7,9	9,4	12,2	9,8
<b>Buchkredite an den privaten Sektor</b>	1,8	1,5	0,6	1,3

Was die Hauptkomponenten von M3 betrifft, so stieg die Jahreswachstumsrate von M1 im Juli 2009 auf 12,2 %, nachdem sie sich im Vormonat auf 9,4 % belaufen hatte. Die Zwölfmonatsrate der kurzfristigen Einlagen (ohne täglich fällige Einlagen) ging im Berichtsmonat auf -2,6 % zurück, verglichen mit 0,4 % im Juni. Die Vorjahrsrate der marktfähigen Finanzinstrumente verringerte sich von -4,0 % im Juni auf -7,0 % im Juli.

Bei den Hauptgegenposten zu M3 sank auf der Aktivseite der konsolidierten Bilanz des MFI-Sektors die Jahreswachstumsrate der gesamten Kreditgewährung an Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet im Juli 2009 auf 3,3 % gegenüber 4,2 % im Juni. Die Vorjahrsrate der Kreditvergabe an öffentliche Haushalte erhöhte sich im Berichtsmonat auf 10,9 %, verglichen mit 10,7 % im Juni, während die Vorjahrsrate der Kreditgewährung an den privaten Sektor im Juli auf 1,8 % zurückging (nach 2,9 % im Vormonat). Bei den Komponenten der Kreditvergabe an den privaten Sektor fiel die Zwölfmonatsrate der Buchkredite im Juli auf 0,6 % nach 1,5 % im Vormonat (bzw., bereinigt um Kreditabsatz und Kreditverbriefungen<sup>2</sup>, auf 1,8 % nach 2,7 %). Die Jahreswachstumsrate der Buchkredite an

<sup>1</sup> Die Wachstumsraten beziehen sich auf Aggregate, die um Saison- und zum Monatsende auftretende Kalendereffekte bereinigt wurden.

<sup>2</sup> Bereinigt um Buchkredite, die im Rahmen von Verkäufen bzw. Verbriefungen aus der MFI-Bilanzstatistik ausgegliedert wurden. Die Jahreswachstumsrate der um Verkäufe bzw. Verbriefungen bereinigten Buchkredite ist abrufbar unter:

[sdw.ecb.int/browse.do?node=SEARCHRESULTS&q=BSI.M.U2.Y.U.A26.A.I.U2.2200.Z01.A&sk=117.BSI.M.U2.Y.U.A26.A.I.U2.2200.Z01.A](http://sdw.ecb.int/browse.do?node=SEARCHRESULTS&q=BSI.M.U2.Y.U.A26.A.I.U2.2200.Z01.A&sk=117.BSI.M.U2.Y.U.A26.A.I.U2.2200.Z01.A)

nichtfinanzielle Kapitalgesellschaften verringerte sich im Berichtsmonat auf 1,6 % gegenüber 2,9 % im Juni. Die jährliche Wachstumsrate der Buchkreditvergabe an private Haushalte sank im Juli auf 0,0 %, verglichen mit 0,2 % im Vormonat. Die Zwölfmonatsrate der Wohnungsbaukredite ging von 0,1 % im Juni auf -0,2 % im Berichtsmonat zurück. Die Vorjahrsrate der Konsumentenkredite verringerte sich auf -1,1 % im Juli (nach -0,8 % im Juni), während sich das jährliche Wachstum der sonstigen Kredite an private Haushalte im Juli auf 1,5 % belief und damit gegenüber dem Vormonat unverändert blieb. Die Jahreswachstumsrate der Buchkredite an nichtmonetäre Finanzinstitute (ohne Versicherungsgesellschaften und Pensionskassen) fiel von 1,8 % im Juni auf -0,2 % im Berichtsmonat.

Die Nettoforderungen des MFI-Sektors im Euroraum an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets erhöhten sich im Zwölfmonatszeitraum bis Juli 2009 um 156 Mrd EUR, verglichen mit einer Zunahme um 127 Mrd EUR in den zwölf Monaten bis Juni. Die Jahreswachstumsrate der längerfristigen finanziellen Verbindlichkeiten des MFI-Sektors lag im Juli bei 4,9 % gegenüber 5,0 % im Juni.

#### Anmerkungen

- Neben der monatlichen Entwicklung der Geldmenge im Berichtsmonat enthält diese Pressemitteilung geringfügige Revisionen der Daten für vorangegangene Monate.
- Eine Aktualisierung der im statistischen Anhang zu dieser Pressemitteilung ausgewiesenen monetären Aggregate und ihrer Gegenposten kann über das Statistical Data Warehouse (SDW) der EZB (<http://sdw.ecb.europa.eu/browse.do?node=bbn1863>) heruntergeladen werden. Diese Daten sowie monatliche und andere kürzerfristige Wachstumsraten für ausgewählte Positionen, längerfristige Zeitreihen der wichtigsten Geldmengenaggregate (seit Januar 1970) und methodische Erläuterungen zum Konzept der monetären Statistik und zu den damit verbundenen Verfahren der Saisonbereinigung sind abrufbar auf der Website der EZB unter [www.ecb.europa.eu/stats/money/aggregates/aggr/html/index.en.html](http://www.ecb.europa.eu/stats/money/aggregates/aggr/html/index.en.html).
- Die Angaben beziehen sich auf die jeweilige Zusammensetzung des Euro-Währungsgebiets, das heißt, sie umfassen die EU-Mitgliedstaaten, die den Euro im Referenzzeitraum der Statistik bereits eingeführt hatten. Die Bestandsdaten enthalten Griechenland und Slowenien ab Januar 2001 bzw. Januar 2007, Zypern und Malta ab Januar 2008 sowie die Slowakei ab Januar 2009.

- *Die Veröffentlichung der Angaben zur Geldmengenentwicklung im August, September und Oktober 2009 ist für den 25. September 2009, 27. Oktober 2009 bzw. 26. November 2009 jeweils um 10.00 Uhr vorgesehen.*

**Europäische Zentralbank**  
Direktion Kommunikation  
Abteilung Presse und Information  
Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main  
Tel.: +49 (69) 1344-8304 • Fax: +49 (69) 1344-7404  
Internet: [www.ecb.europa.eu](http://www.ecb.europa.eu)  
**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**

TABELLE 1

**GELDMENGENENTWICKLUNG IM EURO-WÄHRUNGSGEBIET: JULI 2009**  
SAISONBEREINIGTE DATEN

(soweit nicht anders angegeben, Daten in Milliarden EUR <sup>(a)</sup>)

	JUNI 2009			JULI 2009			DURCH- SCHNITT MAI 09 - JULI 09
	Monats- endstände	Veränderung gegenüber Vormonat <sup>(b)</sup>	Veränderung gegenüber Vorjahr in %	Monats- endstände	Veränderung gegenüber Vormonat <sup>(b)</sup>	Veränderung gegenüber Vorjahr in %	Veränderung gegenüber Vorjahr in %
<b>KOMPONENTEN VON M3 <sup>(c)</sup></b>							
(1) <b>M3</b> (= Posten 1.3, 1.6 und 1.11)	9 425	22	3,6	9 446	20	3,0	3,4
(1.1) Bargeldumlauf	734	4	12,8	734	-1	12,5	12,8
(1.2) Täglich fällige Einlagen	3 509	46	8,6	3 607	98	12,1	9,2
(1.3) <b>M1</b> (= Posten 1.1 und 1.2)	4 243	51	9,4	4 340	98	12,2	9,8
(1.4) Einlagen mit vereinbarter Laufzeit von bis zu 2 Jahren	2 209	-49	-6,1	2 135	-74	-12,1	-7,0
(1.5) Einlagen mit vereinbarter Kündigungsfrist von bis zu 3 Monaten	1 696	16	10,4	1 723	27	12,3	10,7
(1.6) Sonstige kurzfristige Einlagen (Posten 1.4 und 1.5)	3 905	-34	0,4	3 858	-47	-2,6	0,0
(1.7) <b>M2</b> (= Posten 1.3 und 1.6)	8 148	17	4,9	8 198	51	4,7	4,9
(1.8) Repogeschäfte	355	29	5,4	331	-24	-3,3	1,3
(1.9) Geldmarktfondsanteile	738	-8	2,7	745	7	3,7	3,0
(1.10) Schuldverschreibungen mit einer Laufzeit von bis zu 2 Jahren	184	-16	-33,5	172	-13	-39,5	-33,5
(1.11) Marktfähige Finanzinstrumente (Posten 1.8, 1.9 und 1.10)	1 277	5	-4,0	1 248	-31	-7,0	-4,9
<b>GEGENPOSTEN ZU M3</b>							
<b>Verbindlichkeiten der MFIs:</b>							
(2) <i>Von Zentralstaaten gehaltene Bestände</i> <sup>(d)</sup>	306	-47	65,0	296	-10	62,1	71,9
(3) <i>Längerfristige finanzielle Verbindlichkeiten gegenüber anderen Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet</i> (= Posten 3.1 bis 3.4)	6 533	31	5,0	6 563	26	4,9	4,9
(3.1) Einlagen mit vereinbarter Laufzeit von mehr als 2 Jahren	2 115	15	6,1	2 130	15	6,9	6,2
(3.2) Einlagen mit vereinbarter Kündigungsfrist von mehr als 3 Monaten	129	1	9,3	131	2	10,9	9,3
(3.3) Schuldverschreibungen mit einer Laufzeit von mehr als 2 Jahren	2 608	7	0,4	2 621	13	0,2	0,4
(3.4) Kapital und Rücklagen	1 681	8	10,8	1 681	-3	10,1	10,5
<b>Forderungen der MFIs:</b>							
(4) <i>Kredite an Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet</i> (= Posten 4.1 und 4.2)	15 860	122	4,2	15 849	-17	3,3	3,8
(4.1) Kredite an öffentliche Haushalte	2 793	70	10,7	2 816	18	10,9	9,9
Darunter: Buchkredite	1 015	19	2,4	1 016	0	2,4	2,1
Darunter: Wertpapiere ohne Aktien	1 778	52	16,1	1 801	18	16,3	15,0
(4.2) Kredite an sonstige Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet	13 067	52	2,9	13 032	-35	1,8	2,6
Darunter: Buchkredite <sup>(e)</sup>	10 809	20	1,5	10 764	-38	0,6	1,3
<i>Nachrichtlich: Um Kreditabsatz und Kreditverbriefungen bereinigte Buchkredite</i> <sup>(f)</sup>	-	21	2,7	-	-36	1,8	2,6
Darunter: Wertpapiere ohne Aktien	1 478	6	22,9	1 481	1	20,5	22,8
Darunter: Aktien sowie sonstige Dividendenwerte und Beteiligungen	781	26	-5,5	788	2	-8,4	-7,7
(5) <i>Nettoforderungen an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</i>	476	15	-	488	17	-	-
(6) <i>Andere Gegenposten zu M3 (Rest)</i> (= M3 + Posten 2, 3 - Posten 4, 5)	-72	-131	-	-32	36	-	-

(a) Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen. Die Angaben in dieser Tabelle basieren auf den von den monetären Finanzinstituten (MFIs) gemeldeten Daten zur konsolidierten Bilanz. Zu den MFIs zählen das Eurosystem, Kreditinstitute und Geldmarktfonds, die ihren Sitz im Euro-Währungsgebiet haben.

(b) Errechnet sich aus der Differenz der Monatsendstände, bereinigt um Umgruppierungen, Wechselkursänderungen, sonstige Neubewertungen und alle anderen nicht transaktionsbedingten Veränderungen.

(c) Verbindlichkeiten von monetären Finanzinstituten (MFIs) und bestimmten Stellen der Zentralstaaten (Post, Schatzämter) gegenüber im Euro-Währungsgebiet ansässigen Nicht-MFIs (ohne Zentralstaaten).

(d) Einschließlich Einlagen der Zentralstaaten beim MFI-Sektor sowie der von Zentralstaaten gehaltenen vom MFI-Sektor begebenen Wertpapiere.

(e) Weitere Aufschlüsselungen finden sich in Tabelle 4.

(f) Bereinigt um Buchkredite, die im Rahmen von Verkäufen bzw. Verbriefungen aus der MFI-Bilanzstatistik ausgegliedert wurden.

TABELLE 2

## GELDMENGENENTWICKLUNG IM EURO-WÄHRUNGSGEBIET: JULI 2009

NICHT SAISONBEREINIGTE DATEN

(soweit nicht anders angegeben, Daten in Milliarden EUR <sup>(a)</sup>)

	JUNI 2009			JULI 2009			DURCHSCHNITT MAI 09 - JULI 09
	Monats- endstände	Veränderung gegenüber Vormonat <sup>(b)</sup>	Veränderung gegenüber Vorjahr in %	Monats- endstände	Veränderung gegenüber Vormonat <sup>(b)</sup>	Veränderung gegenüber Vorjahr in %	Veränderung gegenüber Vorjahr in %
<b>KOMPONENTEN VON M3 <sup>(c)</sup></b>							
(1) M3 (= Posten 1.3, 1.6 und 1.11)	9 467	2	3,6	9 438	-30	2,9	3,4
(1.1) Bargeldumlauf	735	3	12,5	745	10	12,9	12,9
(1.2) Täglich fällige Einlagen	3 582	88	8,7	3 579	-2	11,5	9,1
(1.3) M1 (= Posten 1.1 und 1.2)	4 317	91	9,3	4 325	8	11,7	9,8
(1.4) Einlagen mit vereinbarter Laufzeit von bis zu 2 Jahren	2 174	-73	-6,3	2 140	-34	-11,6	-7,0
(1.5) Einlagen mit vereinbarter Kündigungsfrist von bis zu 3 Monaten	1 704	12	10,4	1 723	19	12,3	10,7
(1.6) Sonstige kurzfristige Einlagen (Posten 1.4 und 1.5)	3 878	-62	0,3	3 863	-14	-2,3	0,0
(1.7) M2 (= Posten 1.3 und 1.6)	8 194	30	4,9	8 188	-6	4,6	4,9
(1.8) Repogeschäfte	347	11	5,6	320	-27	-3,6	1,1
(1.9) Geldmarktfondsanteile	742	-23	2,8	758	16	3,7	3,1
(1.10) Schuldverschreibungen mit einer Laufzeit von bis zu 2 Jahren	184	-16	-33,5	172	-13	-39,5	-33,5
(1.11) Marktfähige Finanzinstrumente (Posten 1.8, 1.9 und 1.10)	1 272	-28	-3,9	1 250	-24	-7,0	-4,9
<b>GEGENPOSTEN ZU M3</b>							
<b>Verbindlichkeiten der MFIs:</b>							
(2) Von Zentralstaaten gehaltene Bestände <sup>(d)</sup>	353	21	65,0	296	-56	61,8	71,8
(3) Längerfristige finanzielle Verbindlichkeiten gegenüber anderen Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet (= Posten 3.1 bis 3.4)	6 556	55	4,9	6 592	32	4,9	4,9
(3.1) Einlagen mit vereinbarter Laufzeit von mehr als 2 Jahren	2 128	20	6,2	2 141	13	6,9	6,2
(3.2) Einlagen mit vereinbarter Kündigungsfrist von mehr als 3 Monaten	129	1	9,2	130	1	10,9	9,3
(3.3) Schuldverschreibungen mit einer Laufzeit von mehr als 2 Jahren	2 623	17	0,4	2 635	11	0,2	0,4
(3.4) Kapital und Rücklagen	1 676	18	10,8	1 685	6	10,1	10,5
<b>Forderungen der MFIs:</b>							
(4) Kredite an Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet (= Posten 4.1 und 4.2)	15 915	105	4,2	15 883	-38	3,3	3,8
(4.1) Kredite an öffentliche Haushalte	2 810	71	10,8	2 821	7	10,9	10,0
Darunter: Buchkredite	1 016	23	2,5	1 017	1	2,5	2,1
Darunter: Wertpapiere ohne Aktien	1 793	48	16,1	1 805	6	16,3	15,0
(4.2) Kredite an sonstige Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet	13 106	34	2,9	13 061	-45	1,8	2,6
Darunter: Buchkredite	10 836	36	1,5	10 796	-32	0,6	1,3
Nachrichtlich: Um Kreditabsatz und Kreditverbriefungen bereinigte Buchkredite <sup>(e)</sup>	-	37	2,7	-	-30	1,8	2,6
Darunter: Wertpapiere ohne Aktien	1 491	12	22,9	1 487	-7	20,5	22,8
Darunter: Aktien sowie sonstige Dividendenwerte und Beteiligungen	779	-13	-5,5	778	-6	-8,5	-7,7
(5) Nettoforderungen an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	474	63	-	488	18	-	-
(6) Andere Gegenposten zu M3 (Rest) (= M3 + Posten 2, 3 - Posten 4, 5)	-14	-91	-	-45	-35	-	-

(a) Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen. Die Angaben in dieser Tabelle basieren auf den von den monetären Finanzinstituten (MFIs) gemeldeten Daten zur konsolidierten Bilanz. Zu den MFIs zählen das Eurosystem, Kreditinstitute und Geldmarktfonds, die ihren Sitz im Euro-Währungsgebiet haben.

(b) Errechnet sich aus der Differenz der Monatsendstände, bereinigt um Umgruppierungen, Wechselkursänderungen, sonstige Neubewertungen und alle anderen nicht transaktionsbedingten Veränderungen.

(c) Verbindlichkeiten von monetären Finanzinstituten (MFIs) und bestimmten Stellen der Zentralstaaten (Post, Schatzämter) gegenüber im Euro-Währungsgebiet ansässigen Nicht-MFIs (ohne Zentralstaaten).

(d) Einschließlich Einlagen der Zentralstaaten beim MFI-Sektor sowie der von Zentralstaaten gehaltenen vom MFI-Sektor begebenen Wertpapiere.

(e) Bereinigt um Buchkredite, die im Rahmen von Verkäufen bzw. Verbriefungen aus der MFI-Bilanzstatistik ausgegliedert wurden.

**TABELLE 3****BEITRAG DER M3-KOMPONENTEN ZUR JAHRESWACHSTUMSRATE VON M3: JULI 2009**  
SAISONBEREINIGTE DATEN(Beitrag in Prozentpunkten zur Veränderung von M3 gegenüber dem Vorjahr in % <sup>(a)</sup>)

	MAI 2009	JUNI 2009	JULI 2009
(1) M1	3,4	4,0	5,2
(1.1) <i>Darunter</i> : Bargeld	0,9	0,9	0,9
(1.2) <i>Darunter</i> : Täglich fällige Einlagen	2,5	3,1	4,3
(2) M2 - M1 (= sonstige kurzfristige Einlagen)	0,9	0,2	-1,2
(3) M3 - M2 (= kurzfristige marktfähige Finanzinstrumente)	-0,6	-0,6	-1,0
(4) M3 (= Posten 1, 2 und 3)	3,7	3,6	3,0

(a) Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

**TABELLE 4**

**AUFSCHLÜSSELUNG DER BUCHKREDITE NACH SCHULDNERGRUPPE, ART  
UND URSPRUNGLAUFZEIT: JULI 2009  
SAISONBEREINIGTE DATEN**  
(soweit nicht anders angegeben, Daten in Milliarden EUR <sup>(a)</sup>)

	JUNI 2009			JULI 2009		
	Monats- endstände	Veränderung gegenüber Vormonat (b)	Veränderung gegenüber Vorjahr in %	Monats- endstände	Veränderung gegenüber Vormonat (b)	Veränderung gegenüber Vorjahr in %
<b>AUFSCHLÜSSELUNG DER BUCHKREDITE <sup>(c)</sup></b>						
(1) <b>Kredite an nichtfinanzielle Kapitalgesellschaften</b>	4 789	-33	2,9	4 759	-26	1,6
(1.1) Laufzeit bis zu 1 Jahr	1 286	-28	-5,3	1 250	-35	-8,4
(1.2) Laufzeit mehr als 1 Jahr bis zu 5 Jahren	976	-4	7,4	969	-6	6,1
(1.3) Laufzeit mehr als 5 Jahre	2 527	-1	5,8	2 541	15	5,5
(2) <b>Kredite an private Haushalte <sup>(d)</sup></b>	4 891	5	0,2	4 892	5	0,0
(2.1) Konsumentenkredite	635	2	-0,8	631	-1	-1,1
(2.2) Wohnungsbaukredite	3 482	2	0,1	3 488	6	-0,2
(2.3) Sonstige Kredite	773	1	1,5	773	1	1,5
(3) <b>Kredite an nichtmonetäre Finanzinstitute (ohne Versicherungsgesellschaften und Pensionskassen)</b>	1 024	43	1,8	1 015	-9	-0,2
(4) <b>Kredite an Versicherungsgesellschaften und Pensionskassen</b>	106	5	1,2	97	-8	-3,2

(a) Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

(b) Errechnet sich aus der Differenz der Monatsendstände, bereinigt um Abschreibungen/Wertberichtigungen, Umgruppierungen, Wechselkursänderungen und alle anderen nicht transaktionsbedingten Veränderungen.

(c) Buchkredite von monetären Finanzinstituten (MFIs) an Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet (ohne öffentliche Haushalte).

(d) Einschließlich Buchkrediten an private Organisationen ohne Erwerbszweck.